

## **Predmet**

Návrh na nariadenie predbežných opatrení vrátane odkladu výkonu bodu 19 tabuľky B prílohy I vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 503/2011 z 23. mája 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 961/2010 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 136, s. 26), v rozsahu, v akom sa na zozname osôb a subjektov, ktorých finančné prostriedky a ekonomické zdroje boli zmrazené, nachádza subjekt označený názvom „Safa Nicu“

## **Výrok**

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamietá.
2. O trovách konania sa rozhodne neskôr.

**Rozsudok Všeobecného súdu (prvá komora) z 29. septembra 2011 —  
Poľsko/Komisia**

**(vec T-4/06)**

„Poľnohospodárstvo — Akt o pristúpení z roku 2003 — Nariadenie (ES) č. 1260/2001 — Nariadenie (ES) č. 1686/2005 — Nariadenie (ES) č. 1193/2009 — Hospodársky rok 2004/2005 — Dodatokový odvod — Stanovenie dvoch koeficientov — Právomoc — Právny základ — Splnomocňovacia norma — Povinnosť odôvodnenia — Dodržanie podstatných formálnych náležitostí“

1. *Poľnohospodárstvo — Spoločná organizácia trhov — Cukor — Nariadenie Komisie, ktorým sa stanovujú dva koeficienty dodatkového odvodu — Právny základ — Nariadenie č. 1260/2001 — Neprípustnosť (nariadenie Rady č. 1260/2001, článok 16 ods. 2 a 5; nariadenie Komisie č. 1686/2005, zmenené a doplnené nariadením č. 1193/2009, článok 2) (pozri body 61 – 65)*
  
2. *Pristúpenie nových členských štátov k Spoločenstvu — Akt o pristúpení z roku 2003 — Poľnohospodárstvo — Spoločná organizácia trhov — Prechodné opatrenia v sektore cukru — Nariadenie Komisie, ktorým sa stanovujú dva koeficienty dodatkového odvodu — Právny základ — Článok 41 prvý odsek aktu o pristúpení — Prípustnosť (Akt o pristúpení z roku 2003, článok 41 prvý odsek; nariadenia Komisie č. 60/2004 a 1686/2005, zmenené a doplnené nariadením č. 1193/2009, článok 2) (pozri body 70 – 72, 77 – 79)*
  
3. *Poľnohospodárstvo — Spoločná organizácia trhov — Cukor — Nariadenie Komisie, ktorým sa stanovujú dva koeficienty dodatkového odvodu — Právny základ — Povinnosť výslovného uvedenia v odôvodnení aktu — Rozsah — Chýbajúce výslovné uvedenie bez možnosti určenia pomocou iných častí odôvodnenia — Zrušenie dotknutého ustanovenia (Akt o pristúpení z roku 2003, článok 41 prvý odsek; nariadenie Komisie č. 1686/2005, zmenené a doplnené nariadením č. 1193/2009, článok 2) (pozri body 80, 82 – 87, 90 – 93)*

## **Predmet**

Návrh na zrušenie článku 2 nariadenia Komisie (ES) č. 1686/2005 zo 14. októbra 2005, ktorým sa stanovuje výška produkčných odvodov, ako aj koeficientu dodatkového odvodu v sektore cukru na hospodársky rok 2004/2005 (Ú. v. EÚ L 271, s. 12), zmeneného a doplneného článkom 3 nariadenia Komisie (ES) č. 1193/2009 z 3. novembra 2009, ktorým sa opravujú nariadenia (ES) č. 1762/2003, (ES) č. 1775/2004, (ES) č. 1686/2005 a (ES) č. 164/2007 a ktorým sa stanovuje výška produkčných odvodov

v sektore cukru na hospodárske roky 2002/2003, 2003/2004, 2004/2005 a 2005/2006 (Ú. v. EÚ L 321, s. 1)

## Výrok

1. Článok 2 nariadenia Komisie (ES) č. 1686/2005 zo 14. októbra 2005, ktorým sa stanovuje výška produkčných odvodov, ako aj koeficientu dodatkového odvodu v sektore cukru na hospodársky rok 2004/2005, zmeneného a doplneného článkom 3 nariadenia Komisie (ES) č. 1193/2009 z 3. novembra 2009, ktorým sa opravujú nariadenia (ES) č. 1762/2003, (ES) č. 1775/2004, (ES) č. 1686/2005 a (ES) č. 164/2007 a ktorým sa stanovuje výška produkčných odvodov v sektore cukru na hospodárske roky 2002/2003, 2003/2004, 2004/2005 a 2005/2006, sa zrušuje.
2. Európska komisia je povinná nahradiť trovy konania.

## **Rozsudok Všeobecného súdu (piata komora) z 29. septembra 2011 — Ryanair/Komisia**

(vec T-442/07)

„Štátna pomoc — Odvetvie letectva — Pomoc priznaná talianskymi orgánmi v prospech spoločností Alitalia, Air One a Meridiana — Žaloba na nečinnosť — Neprijatie rozhodnutia Komisiou — Povinnosť konať“

1. *Žaloba na nečinnosť — Vyzvanie inštitúcie — Podmienky — Výslovná a presná žiadosť — Výzva určená Komisii, v ktorej sa uvádzajú a napádajú rôzne opatrenia pomoci nezlučiteľné so spoločným trhom — Prípustnosť (článok 87 ES, článok 88 ods. 2 ES a článok 232 ES) (pozri body 22 – 26, 41)*